

Les oiseaux
the bird sculptures
by
Michael Francis Cartwright

Les oiseaux
the bird sculptures
by
Michael Francis Cartwright

La créativité de Michael Francis Cartwright est spontanée et s'inspire de sa libre interprétation de la vie, il est libre sans compromis, et c'est cette liberté qui est finalement humaine bien que parfois oubliée dans les règles que nous plaçons autour de nous. De la liberté est née la série Bird, la référence la plus puissante au langage de Cartwright en tant qu'être libre. Cartwright aime " l'histoire " et son œuvre peut être " lue ". C'est peut-être l'oiseau dans son œuvre (car il y en a beaucoup) qui reflète l'état de son esprit.

Michael Francis Cartwright's creativity is spontaneous and draws inspiration from his free interpretation of life, he is free without compromise, and it is this freedom that is ultimately human though sometimes forgotten in the rules we place around ourselves. From freedom comes the Bird series, the most powerful reference to Cartwright's language as a free being. Cartwright loves 'the story' and his work can be 'read' and it is perhaps the bird in his work, (for there are many), that reflect the state his spirit is in.





Joy or Little Bird

2020

Bronze - edition of 3

163 x 148 x 87 cm

Sitting in our garden in Provence, with all the air and car traffic on hold during the long months of confinement I realised I could hear so much more of Earth in its new quiet; mainly bird song. The smallest of birds with the most powerful voices, they have stayed and bring great joy to our garden.

Assis dans notre jardin en Provence, avec tout le trafic aérien et automobile suspendu pendant les longs mois de confinement, j'ai réalisé que je pouvais entendre beaucoup plus de la Terre dans son nouveau calme ; principalement le chant des oiseaux. Les plus petits des oiseaux avec les voix les plus puissantes, ils sont restés et apportent une grande joie à notre jardin.







Reflection " est très lié au sentiment de Cartwright que nous existons dans un moment de temps, nos vies étant enregistrées brièvement alors que la vie continue. En réponse, la sculpture "Reflection" capture la nature éphémère d'un oiseau en vol partiellement reflété dans l'eau courante, un moment dans le temps, juste l'éclair d'un oiseau qui passe en laissant sa marque brièvement comme si c'était une preuve matérielle de la vie elle-même. Cartwright a réalisé cette sculpture pour reconnaître notre nature éphémère, mais aussi pour révéler concrètement notre existence.

'Reflection' is most connected to Cartwright's sense of ourselves existing in a moment of time, our lives recorded briefly as life flows on. In response, the sculpture 'Reflection' captures the ephemeral nature of a bird in flight partially mirrored in running water, a moment in time, just the flash of a bird passing by leaving its mark briefly as though it was material evidence of life itself. Cartwright manifested the sculpture to acknowledge our transitory nature, but to also concretely revere our existence.

Réflexion

Reflection

2015

bronze edition 1 of 3









La "colombe couchée" de Cartwright se repose, se couche, dort, attend, mais dans l'ensemble, la colombe couchée est une référence au repos de la liberté, au déclin de la paix, c'est le message de la colombe en ces temps où nous devons être attentifs à nos valeurs et à nos droits qui sont compromis ; la liberté avant tout. Les motifs de l'oiseau sont nombreux dans l'œuvre de Cartwright. Pour lui, l'oiseau est un symbole de liberté. Ici, la "colombe au repos" n'est tout simplement pas en action, elle attend son moment pour s'élever joyeusement à nouveau, pour proclamer la liberté véritable de tous nos droits de naissance, la paix, lorsque tout sera redevenu normal.

Cartwright's 'Reclining Dove' is resting, lying, sleeping, waiting, but in all, the reclining dove is a reference to the repose of Freedom, the decline of Peace, it is the dove's message in those times that we must be alert to our values and rights being compromised; Freedom above all. There are many motifs of the bird in Cartwright's work. For him the bird is a symbol of freedom. Here the 'Resting Dove' is simply not in action, it is waiting for its moment to rise joyfully again, to proclaim the truthful freedom of all our birthrights, Peace, when all is right again.









Reclining Bird

Chillagoe , Australian Pink marble

Oiseau couché

Chillagoe, marbre rose australien





Reclining Birds
bronze & aluminium

Oiseaux couchés
bronze et aluminium







Bird - Hunt

Carrara marble

70 x 60 x 33 cm

Oiseau - Chasse

marbre de Carrare

70 x 60 x 33 cm



Bird & Nest

Carrara marble

43 x 37 x 38 cm

Oiseau et nid

marbre de Carrare

43 x 37 x 38 cm



Portrait of a bird

Bronze unique

200 x 85 x 40 cm

Portrait d'un oiseau

Bronze unique

200 x 85 x 40 cm





Old Bird
for bronze
in the studio

Vieil oiseau
pour le bronze
dans l'atelier



clay for polychrome bronze

26 x 45 x 21 cm

There was a period when I thought a lot about Australia with our first grandson, Loïc, born there during lockdown. I guess what I love most about Australia are the birds and their battle with the farmers. They are the constant guardians of their lands and so modeling these helped create a direct link to the land we have left.



argile pour bronze polychrome

26 x 45 x 21 cm

Il y a eu une période où j'ai beaucoup pensé à l'Australie avec notre premier petit-fils, Loïc, qui y est né pendant le lockdown. Je crois que ce que j'aime le plus en Australie, ce sont les oiseaux et leur combat avec les fermiers. Ils sont les gardiens constants de leurs terres et les modeler a permis de créer un lien direct avec la terre qui nous reste.





Cocky

Travatino Rosa Etrusco on found old marble
column base roughed out

47 x 44 x 30 cm

Cocky

Travatino Rosa Etrusco sur base de colonne
en marbre ancien trouvé et dégrossi

47 x 44 x 30 cm



Nunan & Cartwright Ateliers

Correns in Provence, France

www.nunan-cartwright.com

studios@nunan-cartwright.com